

Kontratu Suai Supply Base kansela tiha; agora tempu atu kansela projetu

Husi La' o Hamutuk, 29 Juñu 2016

This article is available in English at

<http://laohamutuk.blogspot.com/2016/06/suai-supply-base-contract-cancelled-its.html>

Semana kotuk, kontratu atu harii Projetu Supply Base iha Suai ne'e termina hafoin kompañia sai hosi projetu ne'e. La' o Hamutuk rekomenda atu projetu ne'e rasik ne'e tenke kansela, no labele iha tan tender ka ajudikasaun kontratu foun. Projetu ida ne'e, nia kustu sei liu dolar biliaun ida, ne'ebé sei estraga ekonomia, komunidadade local sira nia moris, sei fó ameasa ba ita nia ambiente no hanaruk ita nia nasaun nia dependénsia ba petroleum. Projetu ida ne'e loloos tenke permanente hapara duni.

Iha fulan Agostu 2015, Timor-Leste entrega kontratu ida ho valór tokon \$719.2 ba konsorsiu ida hosi Korea du Súl, Hyundai Engineering & Construction Co., Ltd no Hyundai Engineering Co., Ltd. atu halo dezeńu no konstrusaun ba baze fornesimentu ida iha Suai ba futuru operasaun petroleum iha tasi laran– “Suai Supply Base” – simplesmente ne'e atu harii portu no armazén. Tanba involve iha korrupsaun lubuk iha Korea, Hyundai E&C hetan sansaun barak hosi *Korean Fair Trade Commission (KFTC)*, órgaun governu ne'ebé investiga kazu korrupsaun ne'ebé envolve empreza Koreanu. Iha 2014, Hyundai E&C hetan bandu hosi Servisu Aprozionamentu Públiku Korea nian hodi labele partisipa iha tenderizasaun kontratu Governu nian durante tinan rua nia laran.

Iha Outubru 2015, Câmara de Contas Timor-Leste uza nia kompeténsia ba fiskalizasaun previa tuir Artigu 32 Lei No. 9/2011 kona-ba Lei Orgânica da Câmara de Contas do Tribunal Superior Administrativo, Fiscal e de Contas hodi rejeita kontratu ba Hyundai ba Suai Supply Base ida ne'e katak kontratu tomak ne'ebé nia valór liu ona valór \$500,000 tenke hetan fiskalizasaun previa hosi Câmara de Contas. La' o Hamutuk apresia ba matenek no korajen ne'ebé Câmara de Contas no Tribunal Rekursu iha, no ami espera katak sira nia integridade no imparcialidade sei sai modelu ida ne'ebé entidade estadu nian seluk bele banati tuir.

Governu kontesta desizaun Câmara de Contas nian hodi halo rekursu iha Novembru, no Tribunal Rekursu seidauk foti desizaun ba rekursu ne'e. Prosesu ida ne'e sai komplikadu tanba Tribunal Rekursu mós hala'o knaar nudár interinu ba Câmara de Contas ne'ebé iha ne'ebá iha de'it juis uitoan mak bele halo audiénsia ba rekursu, especialmente hafoin Governu haruka fila juis Portuguese sira iha 2014.

Iha lora 16 Juñu 2016, The Korea Herald, jornál ida hosi Korea fó sai katak Hyundai sai ona hosi projetu Supply Base ida ne'e. Jornál mós hateten katak kompañia ne'e lakon ona nia pasiénsia no hateten ba reguladór katak nia deside atu “hakotu” projetu Supply Base ida ne'e.

Dezde tinan balu nia laran, La' o Hamutuk husu ba Governu Timor-Leste atu halo analiza ida ne'ebé objetivu liu kona-ba poténsia sira ba konsumidór, kustu, benefísiu no risku sira hosi Suai Supply Base. Loos ka lae projetu ida ne'e nia retornu sei boot liu fali kustu finanseiru, impaktu sosiál no estragus ambientál sira? Ita seidauk hare analiza sira ne'e – projetu ne'e mai hosi fiar delek de'it, promove an de'it, no benefísiu pesoál ba sira ne'ebé implementa projetu ne'e, duké fó konsiderasaun sériu ba interese públiku nian.

La'ó Hamutuk fiar katak projetu ida ne'e sei fakar de'it osan povu nian no estraga comunidade sira, maibé dezvoltimentu ekonomia ida ne'e, kampu traballu no taxa ne'ebé sei mosu hosi ne'e sei la nato'on atu justifika kustu rai, finanseiru no umanu nian. Hanesan ho parte seluk hosi Projetu Tasi Mane, Supply Base iha Suai sei kontinua ita nia dependénsia ba petróleu ne'ebé la saudável, ignora tiha oportunidade atu desenvolve setór ekonomia produtivu sira seluk.

Aleinde ne'e, Timor-Leste prezisa haforsa nia sistema aprovizionamentu hodi nune'e aseguara katak ita sei la fó kontratu ba kompañia korruptu sira ne'ebé hakarak de'it hetan benefísiu hosi riku-soin Timor-Leste nian.

Maske Hyundai E&C sai ona hosi projetu ida ne'e, maibé La'ó Hamutuk husu nafatin ba entidade judisiáriu iha Timor-Leste, hanesan Komisaun Anti Korrupsaun atu hare prosesu tenderizaun iha relasaun ho ajudikasaun kontratu ida ne'e. Timor-Leste nia lider sira asina ona kontratu balu daudauk ne'e ba projetu infrastrutura boot sira ne'ebé laiha transparénsia no hamosu duvida barak ba nia prosesu aprovizionamentu. Atu proteje interese públiku nian, ami enkoraja investigasaun atu hatene iha ka lae violasaun ba lei sira iha Timor-Leste no atu ajuda ita hodi hatene oinsá sistema importante sira ne'e bele haforsa liu tan.

Semana kotuk, Konsellu Ministru aprova orsamentu retifikativu ida no haruka ida ne'e ba Parlamentu atu hetan aprovasaun. Governu hakarak atu aumenta despeza tan ba Orsamentu Estadu 2016 atu kobre despeza iha tinan ida ne'e ba mega projetu sira ne'ebé mai ho planu ida ne'ebé fraku, inklui tokon \$150 ba Suai Supply Base tokon \$130 ba Portu Tibar no tokon \$24 ba projetu drenajen iha Dili (projetu drenajen ida ne'e mós hetan rejeita hosi Câmara de Contas). Maske la mensiona iha média, razaun seluk hosi orsamentu retifikativu ida ne'e atu taka kustu sira ba projetu segmentu primeiru Autoestrada Suai-Beacu – ne'ebé iha orsamentu estadu 2016 aloka de'it tokon \$20, maibé Portal Transparénsia hatudu katak to iha Juñu nia klaran, projetu ida ne'e gasta ona tokon \$56.9.

Bainhira adia tiha kontratu Suai Supply Base, ne'e signifika katak la nesesáriu atu halo retifikasaun orsamentu, tanba orsamentu 2016 daudauk ne'e aloka tiha ona tokon \$142 (inklui tokon \$64 hosi empréstimu) ba Suai Supply Base durante 2016 no 2017, no tokon \$498 tan iha 2018-2020. Bainhira laiha kontratu ba konstrusaun, osan ida ne'e sei la gasta. Nune'e, kansela tiha projetu ida ne'e sei salva duni osan sira ne'ebé atu aloka ba. Bainhira Suai Supply Base ne'e laiha ona, elementu seluk hosi Projetu Tasi Mane, inklui tokon \$93 ba aeroportu Suai, tokon \$588 ba faze primeiru Autoestrada Suai-Beacu, kadoras Suai-Betano no refinaria iha Betano (ne'ebé seidaun iha kustu estimasaun ida mak publika sai, maibé sei han osan liu biliaun tan) sei laiha razaun atu implementa, no tenke mós kansela.

Tender ho irregularidade no Hyundai ne'ebé sai ona hosi kontratu Supply Base iha Suai fó oportunidade mai Timor-Leste ne'ebé ita la espeta hodi konsidera fila fali desizaun sira hodi gasta osan barak ba komponente Projetu Tasi Mane. Maske projetu ida ne'e gasta ona Timor-Leste nia osan liu tokon \$100 no muda ona ema atus balun, to ohin loron nia impaktu ne'e sei ki'ik kompara ho osan biliaun dollar no eviksaun ema rihun ba rihun ne'ebé sei akompañia komponente Projetu Tasi Mane iha Suai no Betano, no mós estragus ambientál ne'ebé sei mosu hosi projetu sira ne'e. Ne'e tempu ona atu hapara soe osan di'ak sira molok buat ne'e sai aat, no atu foka liu ba dezvoltimentu ida ne'ebé realistiku, tuir dalan hodi atinje sustentabilidade, no ekilíbru ne'ebé sei fornese benefísiu ba ema tomak iha Timor-Leste, la'ós de'it ba kompañia internasionál sira ka ba TimorGAP.